



安全理事会
第六十八年

临时逐字记录

第**六九八八**次会议
2013年6月26日星期三下午3时举行
纽约

主席：	马克·莱尔·格兰特爵士.....	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员：	阿根廷.....	斯坦卡内利先生
	澳大利亚.....	金女士
	阿塞拜疆.....	沙里福夫先生
	中国.....	申博先生
	法国.....	阿罗先生
	危地马拉.....	罗森塔尔先生
	卢森堡.....	卢卡斯女士
	摩洛哥.....	卢利什基先生
	巴基斯坦.....	塔拉尔先生
	大韩民国.....	金塾先生
	俄罗斯联邦.....	伊利切夫先生
	卢旺达.....	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥.....	姆贝乌先生
	美利坚合众国.....	德劳伦蒂斯先生
议程项目	非洲和平与安全	

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

秘书长关于萨赫勒地区局势的报告 (S/2013/354)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长萨赫勒问题特使罗马诺·普罗迪先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请普罗迪先生发言。

普罗迪先生（以英语发言）：我非常感谢有机会第二次对安全理事会作通报并介绍秘书长关于萨赫勒地区的报告（S/2013/354）。去年10月，我被任命为特使，这是由于认识到，有必要把萨赫勒作为一个地区来加以重视，并且重视因而也是为了一个地区而制订的战略，以便帮助该地区人民和各国政府在短期和长期维持和平、安全与发展。

正如我上一次在2012年12月对安理会作通报（见S/PV.6882）时提到的那样，萨赫勒地区各国人民面临巨大挑战，只有一项超越目前努力的战略，才能使该地区各国政府克服这些挑战。继续在萨赫勒地区作出努力仍然至关重要，加强协调这些努力也至关重要。但是，坦率地说，我必须指出，一项仅仅加强协调当前努力的战略还不够。必须有一个更广泛的构想，因此，我构想了一项“4r4”战略，其基础是秘书长建议的四大支柱，即治理、安全、人道主义需求以及发展。我在接受任命时阐述了这一构想，同时提出了该地区各国政府、国际社会、萨赫勒人民以及最终在联合国系统内部开展合作的领域。我认为，这项“4r4”战略应当成为我们集体应对该地区挑战的基础，因此，我们大家都必须参与其中。

我通过双边会议，并在有关萨赫勒问题的多边论坛上，与该地区各国领导人以及国际社会的关键对话方进行了大量磋商。在我对该地区的多次访问中，我会晤了民间社会代表和传统部族、宗教及妇女领袖。就联合国系统内部的协调而言，我与秘书长特别代表兼西非办事处主任赛义德·吉尼特先生、秘书长科特迪瓦问题特别代表阿尔贝特·赫拉德·肯德尔斯先生以及前任和现任区域人道主义协调员戴维·格雷斯利先生和Robert Piper先生密切协调。本报告的附件强调了联合国系统内部的分工。在更广泛的概念范围内，我感到，在作长期规划时，有必要从一开始就采取紧急行动。之所以需要这种紧迫性，不仅是因为局势严重，也是为了利用全球对萨赫勒的支持，因为这种支持不会永远存在。我担心，世界各地都存在问题，如果我们不立即行动，萨赫勒问题将被置于次要地位。国际社会对萨赫勒地区恐怖主义的蔓延都感到关切，因而，我有机会争取对该地区各国人民的短期和长期支持。当然，这一切都是马里危机引起的。

各方显然都认为，如果不及时应对整个萨赫勒地区面临的各项挑战，萨赫勒其他地方就会步马里的后尘。尽管法国的及时干预维护了该国的领土完整，防止极端分子和恐怖分子控制马里，但是，在取得这一成就之后，现在必须进行有公信力和包容各方的政治对话，解决该国所有社区的真正问题。

我在通报的一开始就提到马里，这有两个原因。第一，马里的成败将影响到整个萨赫勒，第二，尽管必须注重并重视马里，但不应当牺牲区域其他地方的利益。换言之，当我们说起马里，请千万不要忘记萨赫勒。

这项战略的重点是需求最大的五个主要萨赫勒国家。我考虑的是马里、布基那法索、毛里塔尼亚、尼日尔和乍得。至于该战略的执行，需要以创新的方法清楚地向萨赫勒各国人民表明，我们不再“照常办事”。在这方面，我坚信，我们应当着眼于萨赫勒的和平与安全。

现在让我进一步阐明这一点。关于该地区的人道主义需求，我认为，目前在该地区作出的人道主义努力是成功的——我确实从未见过如此出色的努力——并且得到了区域协调员的妥善协调。我两次会见该地区的驻地协调员，听取他们的意见，并向他们表明，我随时准备以各种方式提供帮助，只要他们认为这种方式能够加强他们的努力或是消除他们面临的任何障碍。

萨赫勒毫无疑问面临众多治理和安全方面的挑战。我仔细审视了局势、各种行为体以及他们面临或造成的挑战。综上所述，我强烈认为，发展支柱将为改善和平与安全提供最佳机会，因为发展将加强萨赫勒人自己照管好萨赫勒的能力。有必要同区域各国政府密切合作，制定具有短期影响力的区域发展具体优先事项，同时为可持续的长期发展奠定基础。当然，此后必须建立一个能够监督进展情况创新协调机制来调动必要的资源。

我们知道，在上述各方面取得成功有赖于善治取得进展——我相信将会做到这一点。在这方面，加大力度开展合作以及致力于促进善治与安全，将会推动发展范围的扩大。

我认为，我在执行阶段开始之前向安理会作通报，是非常合适的。按照增强萨赫勒人的能力以确定其问题解决方法的的原则，6月16日举行了2012年3月首次研讨会的后续会议，即第二次研讨会。这次会议同样由区域专家和从事萨赫勒问题的学者参加。

我们正在把研讨会的各项建议制定为具体、特定、速效的区域项目，以便为该区域的长期结构改革奠定基础。一旦完成并同联合国相关行为体——包括联合国开发计划署——协商之后，我们准备把项目提交区域各国政府进行讨论、批准并承诺参与执行自下而上的战略，以期取得具体成果。

下一个关键阶段将是项目调动资源。任何人都可以选择为此作出贡献的方式。因此，将需要以更加创新的方法来调动资源。这就需要有一个足

够灵活的机制，通过直接达到其选择的目标，接受任何形式的现金或实物援助。这样，我们就能够迅速采取行动，更重要的是可以降低业务费用，所以大多数援助资金可被用于萨赫勒地区。根据这些标准，我建议设立一个萨赫勒行动基金，作为满足萨赫勒所需必要资金的一个平台，这一需求将通过区域发展项目来确定。

正如我所说，捐助方将自由选择援助类别，萨赫勒各国人民将知道援助的来源。在这方面，我已开始同非洲开发银行协商。我已经同世界银行的代表会晤，明天我将会见世界银行行长，探讨两个银行在其他国际金融机构的支持下公共管理基金的可能性，这些机构包括伊斯兰开发银行、欧洲投资银行和其他机构——它们每个机构都表示有兴趣参加这项工作。与此同时，还需要一个协调机制来监测进展情况，并确保不会因为重复努力而浪费资源。

这是一个创新的进程。萨赫勒大学在联合国的支助下提出了发展建议。这项建议在获得萨赫勒各国政府的批准之后，将成为发展计划。其中涉及的主要部门将是水和农业、新能源、分散的太阳能、交通基础设施以及医院和学校等基础设施。

将由一些国际发展机构建立并管理一个行动基金平台，并由世界银行和非洲开发银行进行协调；为了监督这个进程，将在联合国、银行和捐助方之间设立一个协调机制。

我也谨澄清，除调动这些资源之外，还需要对联合国目前在该区域的人道主义发展活动提供援助。我呼吁捐助界继续协助这个关键项目。

最后，考虑到必须通过加强萨赫勒各国人民和政府的能力来确保长期可持续性，我建议设立一个萨赫勒发展研究所，因为人民必须共同作出努力，他们从未这样做过。他们在巴黎或其他地方工作过，但从未一道工作。这个研究所将由萨赫勒行动基金提供资金。研究所将设在该区域。它将是一个份量很轻的行政和管理机构，并将充当一个培训设施，以造就关于萨赫勒所面临问题的地方专家。

我们将请求捐助界作为实物援助，推荐具体问题专家，以组成研究所的教研职工队伍和实体。

最后，我要重申两条信息。第一，我们不能忘记萨赫勒，否则，我们就将面临更多马里那样的局势。第二，我呼吁国际社会如慷慨援助马里那样慷慨援助萨赫勒。

主席（以英语发言）：我感谢普罗迪先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

下午3时20分散会。